

ด่วนที่สุด

ที่ ทส 0947/ ๕309



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ ๗๗๕๗ ทส.๑
วันที่ ๔1 ต.ค. ๒๕๔๗ 10/11

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

สพ. 1/715

ถนนพหลโยธิน ซอย 7 แขวงสามเสนใน

21 ต.ค. ๕๖

เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400

11.16 น.

18 ตุลาคม 2547

เรื่อง รายงานผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่า
ที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 13 (CITES CoP 13)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0504/14635 ลงวันที่ 31 ตุลาคม 2545

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. สรุปผลการประชุม CITES CoP 13 ในส่วนที่ประเทศไทยเสนอ
2. สรุปผลการประชุม CITES CoP 13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย
3. ASEAN Statement on CITES (11 October 2004), Bangkok
4. โครงการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมการป้องกันธรรมชาติ ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่
5. บันทึกความเข้าใจความร่วมมือเพื่อการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่า ระหว่างกระทรวง
ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมกับภาคเอกชนและองค์กรพัฒนาเอกชน

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ 29 ตุลาคม 2545 ลงมติ
อนุมัติในหลักการ การเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 13 (CITES CoP13) ระหว่างวันที่ 2-14 ตุลาคม 2547 โดยมอบหมายให้กระทรวง
ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เป็นหน่วยงานหลักรับผิดชอบการจัดประชุมดังกล่าว นั้น

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอรายงานสรุปผลการจัดประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วย
การค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 13 โดยการประชุมครั้งนี้มีผู้เข้าร่วมประชุม
1,185 คน จากภาคีสมาชิก 154 ประเทศ และองค์กรพัฒนาเอกชนมากกว่า 100 องค์กร และมีสื่อมวลชน
ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ลงทะเบียนรวม 522 คน ทั้งนี้ ได้รับเกียรติจากนายกรัฐมนตรีเป็นประธาน
ในพิธีเปิดงาน เมื่อวันที่ 2 ตุลาคม 2547 การประชุมครั้งนี้ภาคีสมาชิกทั้งหมดได้เลือกรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (นายสุวิทย์ คุณกิตติ) เป็นประธานการประชุมฯ CITES
CoP13 และมีการเลือกผู้แทนระดับภูมิภาคในคณะกรรมการวิชาการชุดต่างๆ โดยเฉพาะคณะกรรมการ

/ด้านพืช...

ด้านพืช นายวิชา ธิติประเสริฐ กรมวิชาการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้รับการคัดเลือกให้เป็นผู้แทนประเทศไทยในคณะกรรมการการทูตดังกล่าว การประชุมครั้งนี้มีการประชุมรวมเต็มคณะ การประชุมคณะกรรมการ 1 และ 2 และการประชุมระดับภูมิภาค มีวาระที่พิจารณา 64 วาระ มีการพิจารณาเปลี่ยนแปลงมติที่ประชุมและทบทวนข้อเสนอต่างๆ มีการพิจารณาเปลี่ยนแปลงบัญชีสัตว์ป่าและพืชป่าตามอนุสัญญาฯ CITES จำนวน 50 ข้อเสนอ สรุปผลการประชุมและการดำเนินงานที่สำคัญ ดังนี้

1. ผลการประชุมในส่วนข้อเสนอของประเทศไทย

1.1 ขอเลื่อนบัญชี*โอรคาอิรวดี* (*Orcaella brevirostris*) จากบัญชี 2 ของอนุสัญญาเป็นบัญชี 1

มติที่ประชุม เห็นชอบ

1.2 ขอถอดหยก (*Euphorbia lactea*) ในบัญชี 2 ที่ได้จากการขยายพันธุ์เทียม ออกจากบัญชีอนุสัญญาฯ

มติที่ประชุม เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์

1.3 ขอถอด*โป๊ยเซียน* (*Euphorbia millii*) ที่ได้จากการขยายพันธุ์เทียมออกจากบัญชีอนุสัญญาฯ

มติที่ประชุม เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์

1.4 ให้กล้วยไม้ลูกผสมบางสกุลในวงศ์ Orchidaceae ในบัญชี 2 ที่ได้จากการขยายพันธุ์เทียม ออกจากบัญชีอนุสัญญาฯ

มติที่ประชุม ให้กล้วยไม้ลูกผสม 4 สกุล คือ สกุลแวนด้า สกุลฟาแลนนอปซิส สกุลเดนโตรเบียม และสกุลซิมบิเดียม ยกออกจากบัญชีแนบท้ายอนุสัญญาฯ ไซเตส

1.5 ขอเลื่อนกล้วยไม้*ฟ้ามูย* (*Vanda coerulea*) จากบัญชี 1 เป็นบัญชี 2

มติที่ประชุม เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์

สำหรับพืชจำพวกหยก โป๊ยเซียน กล้วยไม้ฟ้ามูยและกล้วยไม้ลูกผสม มีมูลค่าที่เป็นรายได้จากการส่งออกไม่จํานายต่างประเทศ ปีละประมาณ 1,040 ล้านบาท ซึ่งเมื่อถอดและเปลี่ยนแปลงรายชื่อพืชดังกล่าวจากบัญชีแนบท้ายอนุสัญญาฯ จะทำให้เกิดความสับสน โดยลดขั้นตอนในการส่งออก ซึ่งจะเป็นแรงจูงใจในการส่งออกพืชเหล่านี้จากต่างประเทศมากขึ้น (รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1)

2. ผลการประชุมในข้อเสนอของประเทศอื่นๆ ที่มีผลกระทบต่อประเทศไทย

การประชุมครั้งนี้มีการพิจารณาข้อเสนอของประเทศต่างๆ ที่เกี่ยวกับสัตว์ป่าและพืชป่าหลายชนิด เช่น เต่านา ตะพาบน้ำ จระเข้แม่น้ำไนล์ ช้างแอฟริกา ฯลฯ ซึ่งบางชนิดมีผลกระทบกับการอนุรักษ์และการค้าชนิดพันธุ์สัตว์ป่าและพืชป่าที่มีอยู่ในประเทศไทย (รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2)

/3. การดำเนินการ...

3. การดำเนินการตามนโยบายนายกรัฐมนตรีที่ประกาศไว้ในการเปิดประชุมฯ CITES CoP13

3.1 การแถลงการณ์ร่วมระหว่างรัฐมนตรีอาเซียน (ASEAN Statement) ในระหว่างการประชุม CITES CoP13 เมื่อวันที่ 11 ตุลาคม 2547 ณ ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (นายสุวิทย์ คุณกิตติ) เป็นประธานในการประชุม คณะรัฐมนตรีอาเซียนที่รับผิดชอบด้านการปฏิบัติงานตามอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ (CITES) และได้มีการแถลงการณ์ร่วมเพื่อแสดงเจตจำนงร่วมกันในความร่วมมือที่ครอบคลุมถึงประเด็นต่างๆ ทั้งด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ การติดตามตรวจสอบการค้าสัตว์ป่าและพืชป่า การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารที่เป็นปัจจัยสำคัญของเครือข่าย และการจัดทำแผนปฏิบัติการในระดับภูมิภาคอาเซียนด้านการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าตามอนุสัญญา รวมทั้งการทบทวนและปรับปรุงกฎหมายให้สอดคล้องกันในกลุ่มประเทศอาเซียน (รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 3)

3.2 การจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมการป้องกันธรรมชาติ (Nature Protection Training Center) ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่ จังหวัดนครนายก ซึ่งมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (นายสุวิทย์ คุณกิตติ) เป็นประธานเปิดศูนย์ฝึกอบรมดังกล่าว เมื่อวันที่ 10 ตุลาคม 2547 โดยมีผู้เข้าร่วมประชุม CITES CoP13 จากนานาประเทศกว่า 200 คน ร่วมเป็นสักขีพยาน ทั้งนี้ ศูนย์ฝึกอบรมดังกล่าว มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

3.2.1 เพื่อเป็นศูนย์กลางในการพัฒนาศักยภาพองค์กร และบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองป้องกันทรัพยากรธรรมชาติ

3.2.2 เพื่อสร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านการคุ้มครองป้องกันทรัพยากรธรรมชาติในระดับภูมิภาคอาเซียน

3.2.3 เพื่อเป็นศูนย์กลางในการสนับสนุนทางวิชาการในด้านการคุ้มครองป้องกันทรัพยากรธรรมชาติ

(รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 4)

3.3. การลงนามบันทึกความเข้าใจความร่วมมือเพื่อการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่าระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ภาคเอกชน และองค์กรพัฒนาเอกชนจาก 10 หน่วยงาน ซึ่งได้มีการลงนามเมื่อวันที่ 27 กันยายน 2547 ณ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (MOU ระหว่างหน่วยงานภาครัฐ และ NGOs) ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความร่วมมือในการดำเนินการอนุรักษ์ทรัพยากรสัตว์ป่า และพืชป่า และถิ่นที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติ โดยมีสาระสำคัญในการร่วมกันจัดการประชาสัมพันธ์

รณรงค์ให้ประชาชนเกิดความรู้ ความเข้าใจ และรับผิดชอบในทรัพยากรธรรมชาติอย่างเป็นรูปธรรม การสร้างเครือข่ายแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร การควบคุมการลักลอบล่าสัตว์ป่า และเก็บหาพืชป่า รวมถึงการค้าขาย สัตว์ป่าและพืชป่าที่ผิดกฎหมาย การส่งเสริมการเพาะเลี้ยงสัตว์ป่าเพื่อการอนุรักษ์ รวมทั้งการร่วมกันอนุบาล สัตว์ป่าที่ป่วยและบาดเจ็บ ตลอดจนการพัฒนากระบวนการป้องกันและการรักษาโรค

ทั้งนี้ บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ มีกำหนดระยะเวลานับตั้งแต่วันที่ลงนาม (27 กันยายน 2547) ถึงวันที่ 31 ตุลาคม 2550 (รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 5)

4. การประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่า ที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 14 (CITES CoP14) จะจัดขึ้นในปี พ.ศ. 2550 ณ ประเทศเนเธอร์แลนด์

5. ประโยชน์ที่ประเทศไทยจะได้รับจากการประชุม

5.1 เพิ่มศักยภาพในการค้าของประเทศไทย ในฐานะที่เป็นประเทศที่มีฐานทรัพยากร ที่หลากหลาย โดยเฉพาะเรื่องกล้วยไม้พามุ่ย กล้วยไม้ลูกผสม หยก และเปียเขียน ซึ่งกลุ่มพืชดังกล่าว มีมูลค่าที่เป็นรายได้จากการส่งออกไปจำหน่ายต่างประเทศ ปีละประมาณ 1,040 ล้านบาท ซึ่งเมื่อยกเว้น และเปลี่ยนแปลงพืชดังกล่าวให้อยู่นอกบัญชีควบคุม จะทำให้เกิดความสะดวกโดยลดขั้นตอนในการส่งออก ซึ่งจะเป็นแรงจูงใจในการสั่งซื้อพืชเหล่านี้จากต่างประเทศมากขึ้น

5.2 แสดงให้นานาประเทศเห็นว่าประเทศไทยเป็นผู้นำในด้านการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่า ในระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยเฉพาะครั้งนี้คือ การอนุรักษ์โลมาอิรวดี

5.3 แสดงให้นานาประเทศเห็นว่าประเทศไทยเป็นผู้นำในการสร้างเครือข่ายการบังคับใช้ กฎหมายในการป้องกันและปราบปรามการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าที่ผิดกฎหมายในระดับภูมิภาคและระดับโลก

5.4 ทำให้คนไทยตื่นตัวและสนใจในเรื่องการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ มากขึ้น

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม พิจารณาแล้ว เห็นว่าการประชุมครั้งนี้เกี่ยวข้องกับ หน่วยงานหลายหน่วยงาน เช่น กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ฯลฯ และเกี่ยวข้องกับอนุสัญญาด้านสิ่งแวดล้อมอื่นๆ เช่น อนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ อนุสัญญาว่าด้วยว่าด้วยการอนุรักษ์พื้นที่ชุ่มน้ำ (RAMSAR) ฯลฯ จึงเห็น ควรให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมเป็นหน่วยงานหลักในการประสานงานกับหน่วยงาน ที่เกี่ยวข้อง เพื่อดำเนินการ ดังนี้

/ 1. ดำเนินการ

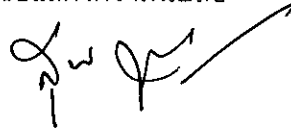
1. ดำเนินการให้เป็นไปตามผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดสัตว์ป่าและพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ครั้งที่ 13 (CITES CoP13)

2. ดำเนินการเพื่อสร้างเครือข่ายการบังคับใช้กฎหมายในการป้องกันและปราบปรามการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าที่ผิดกฎหมาย ในระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

3. ดำเนินการจัดทำแผนปฏิบัติการให้เป็นไปตามแถลงการณ์ร่วมระหว่างรัฐมนตรีอาเซียน (ASEAN Statement on CITES) เมื่อวันที่ 11 ตุลาคม 2547 ณ ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ กรุงเทพฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอดังรัฐมนตรี เพื่อโปรดทราบและพิจารณาให้ความเห็นชอบตามที่กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เสนอ ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุวิทย์ คุณกิตติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช

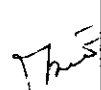
โทร/โทรสาร 0 2561 4836

สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศไทยเสนอ

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบต่อประเทศไทย
1	ข้อเสนอที่ 3 ประเทศไทยขอเลื่อนโลมาอิรวดี (<i>Orcaella brevirostris</i>) จากบัญชี 2 เป็นบัญชี 1	เห็นชอบ โดยการลงคะแนนเสียงแบบลับ สนับสนุน : 73 ไม่สนับสนุน : 30 งดออกเสียง : 8	ทำให้ภาพลักษณ์ของประเทศไทย ในด้านการอนุรักษ์ดีขึ้น
2	ข้อเสนอที่ 38 ประเทศไทยเสนอขอถอดหยก (<i>Euphoria lactea</i>) ในบัญชี 2 ที่ได้จากขยายพันธุ์เทียมออกจาก บัญชี	เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์	ทำให้ประเทศไทยสามารถส่งออกได้ โดยสะดวก ทำให้เกิดรายได้จาก การส่งออกมากขึ้น
3	ข้อเสนอที่ 39 ประเทศไทยเสนอขอถอดโป๊ยเซียน (<i>Euphorbia milii</i>) ที่ได้จากขยายพันธุ์เทียมออกจาก บัญชี โดยมีเงื่อนไขหากค้าตั้งแต่ 100 ต้นขึ้นไป	เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์ สนับสนุน : 68 ไม่สนับสนุน : 10 งดออกเสียง : 17	ทำให้ประเทศไทยสามารถส่งออก จำนวนมากได้โดยสะดวก ทำให้เกิด รายได้จากการส่งออกมากขึ้น

TWS

**สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศไทยเสนอ**

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
4	ข้อเสนอนี้ 40 ประเทศไทยเสนอขอถอดกล้วยไม้ ลูกผสมบางชนิดในวงศ์ <i>Orchidaceae</i> (ยกเว้นสกุล <i>Cymbidium</i> , <i>Dendrobium</i> , <i>Miltonia</i> , <i>Odontoglossum</i> , <i>Oncidium</i> , <i>Phalaenopsis</i> , <i>Vanda</i>) ในบัญชี 2 ที่ได้จากการ ขยายพันธุ์เทียมออกจากบัญชี อนุสัญญาฯ โดยมีเอกสาร ประกอบการขนส่งและระบุชื่อ ชนิดพันธุ์	เห็นชอบ โดยการลงคะแนนเสียงรับรอง	ในการลงมติครั้งที่ 2 ที่ประชุมลงมติ ให้คง <i>Miltonia</i> , <i>Odontoglossum</i> , และ <i>Oncidium</i> ไว้ในบัญชี หมายเลข 2 ตามเดิม และเห็นชอบ ให้สกุล <i>Cymbidium</i> , <i>Dendrobium</i> , <i>Phalaenopsis</i> และ <i>Vanda</i> ออกจากบัญชี 2 ทำให้กล้วยไม้ทั้ง 4 สกุล สามารถส่งออกได้เป็นมูลค่า ไม่ต่ำกว่า 1,000 ล้านบาท/ปี และไม่ต้องขออนุญาต จาก CITES
5	ข้อเสนอนี้ 44 ประเทศไทยเสนอขอเลื่อนกล้วยไม้ พ้ามุ่ย (<i>Vanda coerulea</i>) จากบัญชี 1 เป็นบัญชี 2	เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์	สามารถทำการค้าได้ จากเดิมที่ไม่ สามารถส่งออกทางการค้าได้เลย 

สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
1	ข้อเสนอที่ 4 ประเทศญี่ปุ่นขอเลื่อนวาฬเกลบครีบขาวดำ : Minke Whale (<i>Balaenoptera acutorostrata</i>) จากบัญชี 1 เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอตกไปด้วยการ ลงคะแนนเสียง	ไม่มีผลกระทบต่อประเทศไทย เนื่องจาก ไม่มีการค้าวาฬชนิดนี้ ในประเทศไทย และปลาวาฬชนิดนี้ เป็นสัตว์คุ้มครองอยู่แล้ว
2	ข้อเสนอที่ 7 ประเทศนามิเบียขอแก้ไข เงื่อนไขในบัญชี 2 โควต้าส่งออก งาช้างดิบเป็น 2,000 กก./ ปี โดยมิใช่เพื่อการพาณิชย์	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ ด้วยการลงคะแนนเสียง ครั้งที่ 2	งาช้างดังกล่าวไม่สามารถนำมา ขายในประเทศไทยได้ เพราะ ประเทศไทยไม่ได้ยื่นขอเป็นผู้นำเข้า ต่อ Standing Committee จึงไม่มี ผลกระทบต่อประเทศไทย
3	ข้อเสนอที่ 8 ประเทศแอฟริกาขอแก้ไข เงื่อนไขในบัญชี 2 โควต้าส่งออก ขอให้สามารถขายผลิตภัณฑ์จาก หนังช้างเพื่อการพาณิชย์ได้	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	การอนุญาตให้ค้าหนังช้าง มีประโยชน์ต่ออุตสาหกรรมฟอกหนัง ที่สามารถนำเข้าหนังช้างอย่าง ถูกกฎหมายได้



สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
4	ข้อเสนอที่ 16 และ 17 ประเทศอินโดนีเซียและ สหรัฐอเมริกาขอเลื่อนเต่านา (<i>Malayemys subtrijuga</i>) ข้อเสนอที่ 16 สหรัฐอเมริกาเสนอ เต่าทั้งสกุลนี้อยู่ในบัญชี 2 และข้อเสนอที่ 17 เสนอเต่าชนิดนี้ อยู่ในบัญชี 2	ข้อเสนอที่ 16 ขอลง ข้อเสนอที่ 17 ผ่านความ เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์	การขึ้นบัญชี 2 สามารถทำการค้า ระหว่างประเทศได้ โดยการขอ อนุญาต แต่เนื่องจากเป็นสัตว์ป่า คุ้มครองของไทยไม่สามารถทำ การค้าได้อยู่แล้ว ดังนั้นการขึ้น บัญชี 2 ทำให้ต่างประเทศช่วย ควบคุมจำนวนการนำมาใช้ ประโยชน์ และช่วยอนุรักษ์ได้ด้วย
5	ข้อเสนอที่ 18 และ 19 ประเทศอินโดนีเซียและ สหรัฐอเมริกาขอเลื่อนเต่าทับทิม (<i>Notochelys platynota</i>) ข้อเสนอที่ 18 สหรัฐอเมริกาเสนอ เต่าทั้งสกุลนี้อยู่ในบัญชี 2 และข้อเสนอที่ 19 เสนอเต่าชนิดนี้ อยู่ในบัญชี 2	ข้อเสนอที่ 18 ขอลง ข้อเสนอที่ 19 ผ่านความ เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์	การขึ้นบัญชี 2 สามารถทำการค้า ระหว่างประเทศได้ โดยการขอ อนุญาต แต่เนื่องจากเป็นสัตว์ป่า คุ้มครองของไทยไม่สามารถทำ การค้าได้อยู่แล้ว ดังนั้นการขึ้น บัญชี 2 ทำให้ต่างประเทศช่วย ควบคุมจำนวนการนำมาใช้ ประโยชน์ และช่วยอนุรักษ์ได้ด้วย

Thais

สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
6	ข้อเสนอที่ 20 ประเทศอินเดียเสนอให้ ตะพาบ (<i>Amyda spp.</i>) เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์ แต่ให้ระบุชนิดตะพาบให้ชัดเจน โดยกำหนดให้ตะพาบธรรมดา (<i>Amyda cartilaginea</i>) เพียงชนิดเดียว	การขึ้นบัญชี 2 สามารถทำการค้า ระหว่างประเทศได้ โดยการขอ อนุญาต แต่เนื่องจากเป็นสัตว์ป่า คุ้มครองของไทยไม่สามารถทำ การค้าได้อยู่แล้ว ดังนั้นการขึ้น บัญชี 2 ทำให้ต่างประเทศช่วย ควบคุมจำนวนการนำเข้าใช้ ประโยชน์ และช่วยอนุรักษ์ให้ด้วย
7	ข้อเสนอที่ 21 และ 22 ประเทศอินโดนีเซียและ สหรัฐอเมริกาเสนอเต่าจุกหมู (<i>Carettochelys insculpta</i>) ข้อเสนอที่ 21 สหรัฐอเมริกาเสนอ เต่าทั้งสกุลนี้อยู่ในบัญชี 2 และข้อเสนอที่ 22 เสนอเต่าชนิดนี้ อยู่ในบัญชี 2	ข้อเสนอที่ 21 ขอลง ข้อเสนอที่ 22 ผ่านความ เห็นชอบด้วยมติเอกฉันท์	เต่าชนิดนี้ไม่มีในบ้านเรา การขึ้น บัญชี 2 เป็นผลดีต่อเต่าในแง่ของ การอนุรักษ์ควบคู่ไปกับการค้า คือ ค้าได้ภายใต้การควบคุมของรัฐ ไม่ให้เกิดกำลังการผลิตและไม่ กระทบกระเทือนต่อจำนวนใน ธรรมชาติ
8	ข้อเสนอที่ 23 ประเทศอินโดนีเซียและ สหรัฐอเมริกาเสนอเต่าคอยาวโรติ (<i>Chelodina mccordi</i>) เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	เต่าชนิดนี้ไม่มีในบ้านเรา การขึ้น บัญชี 2 เป็นผลดีต่อเต่าในแง่ของ การอนุรักษ์ควบคู่ไปกับการค้า คือ ค้าได้ภายใต้การควบคุมของรัฐ ไม่ให้เกิดกำลังการผลิตและไม่ กระทบกระเทือนต่อจำนวนในธรรมชาติ

สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
9	ข้อเสนอนที่ 24 ประเทศคิวบาขอเลื่อนจระเข้อเมริกา (<i>Crocodylus acutus</i>) จากบัญชี 1 เป็นบัญชี 2 เฉพาะ ประชากรของคิวบา	ข้อเสนอมติเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	1. เกิดคู่แข่งทางการค้าขึ้นมาจากประเทศ หนึ่ง แต่คุณภาพหนึ่งจะเข้าจาก ธรรมชาติจะมีคุณภาพสูงจะเข้าที่ได้ จากการเพาะเลี้ยงไม่ได้ 2. อุตสาหกรรมฟอกหนังมีวัตถุดิบ เป็นตัวเลือกเพิ่มขึ้นอีกรายการหนึ่ง
10	ข้อเสนอนที่ 25 ประเทศนามิเบียขอเลื่อนจระเข้ แม่น้ำไนล์ (<i>Crocodylus niloticus</i>) จากบัญชี 1 เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอมติเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	1. เกิดคู่แข่งทางการค้าขึ้นมาจากประเทศ หนึ่ง แต่คุณภาพหนึ่งจะเข้าจาก ธรรมชาติจะมีคุณภาพสูงจะเข้าที่ได้ จากการเพาะเลี้ยงไม่ได้ 2. อุตสาหกรรมฟอกหนังมีวัตถุดิบ เป็นตัวเลือกเพิ่มขึ้นอีกรายการหนึ่ง
11	ข้อเสนอนที่ 27 ประเทศมาดากัสการ์ขอบรรจุจิ้งจก หางใบไม้ (<i>Uroplatus spp.</i>) เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอมติเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	ไม่มี

สรุปผลการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์สัตว์ป่า
และพืชป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ CITES CoP13 ในส่วนที่ประเทศอื่นเสนอที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทย

ลำดับที่	เรื่อง	มติที่ประชุม	ผลกระทบกับประเทศไทย
12	ข้อเสนอที่ 32 ประเทศออสเตรเลียและ มาดากัสการ์ขอบรรจุฉลามขาว (<i>Carcharodon carcharias</i>) เป็นบัญชี 2	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ โดยการลงคะแนนเสียงลับ สนับสนุน : 87 ไม่สนับสนุน : 34 งดออกเสียง : 9	การขึ้นบัญชี 2 สามารถทำการค้าได้ แต่อาจเพิ่มความยุ่งยากแก่เจ้าหน้าที่ ด้านการตรวจสอบชนิดพันธุ์ ทั้งนี้ ตามปกติ ประเทศไทยไม่มีการค้า ฉลามขาว และฉลามชนิดนี้ไม่มีใน น่านน้ำไทย
13	ข้อเสนอที่ 33 ประเทศฟีจี ไอร์แลนด์ (ในนาม EU) และสหรัฐอเมริกา ขอบรรจุ ปลานโปเลียน (<i>Cheilinus undulatus</i>) อยู่ในบัญชี 2	ข้อเสนอผ่านความเห็นชอบ ด้วยมติเอกฉันท์	ปลานชนิดนี้มีในประเทศไทย แต่มี จำนวนน้อย จึงสมควรได้รับการ อนุรักษ์ ในแง่การท่องเที่ยว (ecotourism) การขึ้นบัญชี 2 จึงเป็นการให้ความคุ้มครองมากขึ้น

Handwritten signature

ASEAN STATEMENT ON CITES

on the Occasion of the

Thirteenth Meeting of the Conference of the Parties to CITES

11 October 2004, Bangkok

Aware that the countries of ASEAN are rich in biodiversity and home to many endangered species of wild fauna and flora;

Recognizing the conservation actions and commitments that have already been made with respect to the species regulated by the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) through its Decisions and Resolutions;

Acknowledging the progress made at the national and ASEAN levels in promoting sustainable use of wild fauna and flora;

Recognizing that concerted and coordinated joint actions are required to address the illegal exploitation and trade in CITES-listed species within the ASEAN region;

Recognizing that efforts on a regional level may be most effective and appropriate in addressing a regional-level problem;

Acknowledging the importance and benefits of regional cooperation and coordination in developing, coordinating, implementing and enforcing laws and regulations on conservation of wild fauna and flora;

Aware of the importance of sharing information and technical expertise within ASEAN with a view to increasing the capacity of ASEAN as a whole;

Aware of the importance of involving ASEAN Member Countries as well as all relevant governmental, intergovernmental and non-governmental organizations in these efforts; and

Stressing the importance of financial and technical support and assistance from the international community in helping countries in ASEAN to build resources, expertise and capacity to address illegal exploitation and trade in wild fauna and flora;

**We, the ASEAN Ministers Responsible for the Implementation of CITES,
hereby acknowledge the need:**

1. to enhance awareness of and to ensure further cooperation and coordination among all national agencies involved in wild fauna and flora trade law enforcement including the sharing of intelligence information and, where appropriate, the establishment of inter-agency committees, taskforce or coordination groups;
2. to further promote regional cooperation through the establishment of bilateral and multilateral arrangements between enforcement agencies responsible for common boundaries to achieve more effective control of illegal international trade in wild fauna and flora and their products;
3. to strengthen enforcement efforts along key border regions, including further building of capacity and capability;
4. to consider undertaking the review of their respective national legislation to facilitate the implementation of CITES if deemed necessary;
5. to encourage wider scientific research, wild population assessment and trade monitoring to ensure that sufficient and accurate biological and trade information is available on key wild species in trade so as to ensure that the trade is not detrimental to the wild population;
6. to urge countries, donors and organisations to provide urgent sufficient financial and technical support to ASEAN countries to strengthen the above efforts, in particular related to provision of scientific information on the key species in trade and building capacity and capability for CITES enforcement; and under the auspices of the ASEAN Senior Officials on Forestry (ASOF) through the ASEAN Experts Group on CITES (AEG-CITES), to develop an ASEAN Regional Action Plan on Trade in wild fauna and flora to implement the above commitments and actions.

List of Ministers or representatives

H.E. Dato' Paduka Haji Mohd. Yunus Bin Haji Mohd. Hussein
Ambassador of Brunei Darussalam in Thailand

Honorable. UK Sokhonn
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Cambodia

Honorable Koes Saparjadi
Ministry of Forestry, Indonesia

Honorable. Souvanna Phouyavong
Embassy of Lao People's Democratic Republic in Thailand

H.E. Dato' Sothi Nathan
Ministry of Natural Resources and Environment,
Malaysia

Honorable. Khin Maung Zaw
Ministry of Forestry, Myanmar

Honorable Dr. Theresa Mundita Lim
Department of Environment and Natural Resources, the
Philippines

Honorable Dr. Ngiam Tong Tau
Ministry for National Development, Singapore

H.E. Suwit Khunkitti
Ministry of Natural Resources and Environment, Thailand

Honorable Ha Cong Tuan.
Ministry of Agriculture and Rural Development, Vietnam

Honorable Dr. Azmi Mat Akhir
ASEAN Secretariat

(ร่าง)
 แถลงการณ์ร่วม
 รัฐมนตรีอาเซียน ในคราวประชุม CITES CoP 13
 วันที่ 11 ตุลาคม 2547

1. ขบวนการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม แห่งประเทศไทย นายสุวิทย์ คุณกิตติ ได้เปิดการประชุมรัฐมนตรีอาเซียนอย่างเป็นทางการ และกล่าวให้การต้อนรับคณะรัฐมนตรีในกลุ่มประเทศอาเซียน ที่รับผิดชอบการปฏิบัติงานตามอนุสัญญาว่าด้วยการค้าซึ่งชนิดพันธุ์พืชป่าและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ (CITES) เมื่อวันที่ 11 ตุลาคม 2547 ที่กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย
2. คณะรัฐมนตรีในกลุ่มประเทศอาเซียนที่รับผิดชอบการปฏิบัติงานตามอนุสัญญาว่าด้วยการค้าซึ่งชนิดพันธุ์พืชป่าและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ (CITES) ได้พบปะพูดคุยและหารือกัน โดยมี ขบวนการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม นายสุวิทย์ คุณกิตติ เป็นประธาน
3. การร่วมหารือคณะรัฐมนตรีของประเทศในแถบอาเซียนครั้งนี้ เป็นการประชุมคู่ขนานในการประชุม CITES ซึ่งเป็นการประชุมครั้งแรกที่จัดในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สมาชิกในกลุ่มประเทศอาเซียนถือว่าการประชุมในครั้งนี้ เป็นการประชุมในระดับนานาชาติที่มีความสำคัญยิ่งงานหนึ่ง เนื่องจากการสะท้อนให้เห็นถึงกิจกรรมต่างๆ ของกลุ่มประเทศอาเซียนที่ได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องยาวนานในการส่งเสริมการอนุรักษ์และการใช้ประโยชน์อย่างยั่งยืนของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมในภูมิภาค
4. สมาชิกประเทศอาเซียน มีความเห็นพ้องต้องกันอย่างเป็นเอกฉันท์ จึงได้แสดงเจตจำนงร่วมกันในความร่วมมือ ที่ครอบคลุมถึงประเด็นต่าง ๆ นับตั้งแต่การวิจัยทางวิทยาศาสตร์ ตลอดจนถึงการติดตามตรวจสอบการค้าพืชป่าและสัตว์ป่า อันเป็นข้อมูลพื้นฐานที่จำเป็นต่อการวางแผน การตัดสินใจ เพื่อควบคุมการค้าพืชป่าและสัตว์ป่า โดยเฉพาะอย่างยิ่งการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารที่เป็นปัจจัยสำคัญของเครือข่ายในกลุ่มประเทศอาเซียน ในการบังคับใช้กฎหมายร่วมกัน

5. แลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกันของรัฐมนตรีในกลุ่มประเทศอาเซียนที่รับผิดชอบงาน CITES เป็นเครื่องแสดงให้เห็นถึงความร่วมมือกัน ในการควบคุมการค้าพืชและสัตว์เพื่อดำรงไว้ซึ่งความหลากหลายของชนิดพันธุ์ในธรรมชาติ และการต่อสู้กับการค้าพืชป่าและสัตว์ป่าที่ผิดกฎหมาย เป็นที่น่าสนใจอย่างยิ่ง ไม่เพียงเพราะมีสมาชิกจากหลายๆ ประเทศเข้าร่วมหรือมุ่งเน้นที่การค้าพืชป่าและสัตว์ป่าเท่านั้น แต่เป็นเพราะการสร้างพื้นฐานที่มั่นคงของความร่วมมือกันทั้งทวีภาคีและพหุภาคีในระดับภูมิภาคและในระดับประเทศต่อไป ประเทศในกลุ่มอาเซียนถือว่าแลกเปลี่ยนเรียนรู้รัฐมนตรีอาเซียนนี้เป็นหนทางไปสู่การสนับสนุนและการประสานงานกันอย่างใกล้ชิดในกลุ่มประเทศเพื่อนบ้านในการควบคุมการค้าสัตว์ป่าและพืชป่าที่ผิดกฎหมาย ซึ่งเป็นปัญหาที่ท้าทายเนื่องจากอยู่นอกเหนืออาณาเขตและอำนาจทางกฎหมายของแต่ละประเทศ
6. ในการแลกเปลี่ยนครั้งนี้ ประเทศในภูมิภาคอาเซียนกำลังอยู่ระหว่างร่วมจัดทำแผนปฏิบัติการป้องกันและปราบปรามการค้าพืชป่าและสัตว์ป่า ซึ่งมีประเทศอินโดนีเซียเป็นผู้นำในการพัฒนาแผนปฏิบัติการนี้ ซึ่งจะมีการกำหนดขอบเขตของความร่วมมือของแต่ละประเทศให้ชัดเจน และคาดว่าจะแล้วเสร็จภายใน 2-3 เดือนข้างหน้า
7. ประเทศในกลุ่มอาเซียนหวังว่า แผนปฏิบัติการนี้จะเป็นต้นแบบเพื่อพัฒนาการปฏิบัติงานและการบังคับใช้กฎหมายตามอนุสัญญา CITES ในระดับภูมิภาคที่มีความครอบคลุมอย่างกว้างขวางและใช้เป็นแผนปฏิบัติการระยะยาว

แถลงการณ์ร่วมระหว่างกลุ่มประเทศอาเซียนเพื่อปฏิบัติตามอนุสัญญา CITES
 ระหว่างการประชุมภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการค้าชนิดพันธุ์พืชและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์
 ครั้งที่ 13

วันที่ 11 ตุลาคม พ.ศ.2547

แถลงการณ์ร่วมของรัฐมนตรีอาเซียนในคราวประชุม CITES CoP 13 วันที่ 11 ตุลาคม พ.ศ.
 2547 มีความตกลงร่วมกัน ดังนี้

- ด้วยภูมิภาคอาเซียนมีความหลากหลายทางชีวภาพและเป็นถิ่นที่อาศัยของพืชและสัตว์ที่ใกล้สูญพันธุ์
- รับทราบการดำเนินการด้านการอนุรักษ์และทำข้อตกลงร่วมกัน ของชนิดพันธุ์ ภายใต้ อนุสัญญาว่าด้วยการค้าชนิดพันธุ์พืชและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ตามที่กำหนดไว้ใน ข้อตกลงและการตัดสินใจของที่ประชุม
- รับทราบการดำเนินงานในระดับประเทศและระดับภูมิภาคอาเซียนก็เพื่อส่งเสริมการใช้ ประโยชน์พืชป่าและสัตว์ป่าอย่างยั่งยืน
- รับทราบการปฏิบัติงานร่วมกันในการป้องกันและปราบปรามการค้าและการใช้ ประโยชน์พืชป่าและสัตว์ป่า ตามบัญชี CITES ที่มีกฎหมายในภูมิภาคอาเซียน
- รับทราบความร่วมมือในระดับภูมิภาค จะก่อให้เกิดผลสัมฤทธิ์และเหมาะสมในการแก้ไข ปัญหาที่เกิดขึ้นในภูมิภาค
- รับทราบถึงความสำคัญและประโยชน์ของความร่วมมือในระดับภูมิภาคและดำเนินการ ร่วมกันในการพัฒนา ประสานงาน ดำเนินการและบังคับใช้กฎหมายตลอดจนระเบียบ ข้อบังคับต่างๆ เพื่อการอนุรักษ์พันธุ์พืชป่าและสัตว์ป่า
- ตระหนักถึงความสำคัญในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร ความรู้ความเชี่ยวชาญทางด้าน วิชาการระหว่างสมาชิกประเทศในกลุ่มอาเซียนว่าเป็นหนทางในการนำไปสู่การเพิ่ม ศักยภาพของกลุ่มประเทศอาเซียนทั้งมวล
- ตระหนักถึงความสำคัญในการมีส่วนร่วมของประเทศสมาชิกอาเซียนทั้งในระดับรัฐบาล ระหว่างรัฐบาล และองค์กรเอกชน
- ด้านการเงิน และด้านเทคนิค จากประชาคมโลกในการช่วยเหลือสมาชิกประเทศอาเซียน เพื่อสร้างองค์กร ผู้เชี่ยวชาญและศักยภาพในการดำเนินการด้านการใช้และการค้าสัตว์ป่า และพืชป่า

- ย้ำเน้นถึงความสำคัญของความช่วยเหลือด้านงบประมาณและวิชาการจากองค์กรระหว่างประเทศอื่นๆ เพื่อช่วยเหลือประเทศในภูมิภาคอาเซียน ในการสร้างองค์กร องค์ความรู้ ให้เกิดความเชี่ยวชาญ และเสริมสร้างศักยภาพในการดำเนินการเรื่องการค้าพืชป่าและสัตว์ป่าที่ผิดกฎหมาย

////////////////////////////////////

คณะรัฐมนตรีอาเซียนเห็นพ้องต้องกันเพื่อดำเนินการตามอนุสัญญาว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศซึ่งชนิดพันธุ์พืชป่าและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ ว่ายังมีประเด็นต่างๆ ที่จะต้องดำเนินการ เพื่อ

1. เพิ่มความตระหนักและมั่นใจถึงความร่วมมือในอนาคต ระหว่างองค์กรระดับชาติที่เกี่ยวข้องกับการบังคับใช้กฎหมายด้านการค้าพืชป่าและสัตว์ป่า ความร่วมมือนี้รวมถึง การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารหรือการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมระหว่างองค์กร การจัดตั้งหน่วยปฏิบัติการ หรือความร่วมมือของกลุ่มต่างๆ ตามความเหมาะสม
2. สร้างความร่วมมือในระดับภูมิภาคให้มากขึ้น โดยการประสานความร่วมมือระหว่างองค์กร ที่ดำเนินการบังคับใช้กฎหมาย ทั้งทวิภาคี และพหุภาคี โดยเฉพาะบริเวณชายแดน เพื่อให้เกิดผล ในการป้องกันและปราบปรามการค้าขายพืชป่าและสัตว์ป่าที่ใกล้สูญพันธุ์ให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น
3. สร้างความเข้มแข็งในการร่วมมือกันบังคับใช้กฎหมาย โดยเฉพาะบริเวณแนวชายแดนหลัก ซึ่งรวมถึงการเพิ่มอัตรากำลังและเพิ่มศักยภาพของบุคลากร
4. พิจารณาทบทวนการปรับปรุงข้อกฎหมายของแต่ละประเทศให้สอดคล้องต่อการปฏิบัติ ตามอนุสัญญา CITES ตามความจำเป็นและเหมาะสม
5. ส่งเสริมการวิจัยให้ครอบคลุมถึงการประเมินความคงอยู่ของประชากร สถานภาพการค้า พืชป่าและสัตว์ป่าชนิดพันธุ์หลักในธรรมชาติ เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้องและเพียงพอที่จะมั่นใจได้ว่าการค้านั้นไม่มีผลกระทบต่อประชากรพืชป่าและสัตว์ป่าชนิดนั้นๆ ในธรรมชาติ
6. กระตุ้นประเทศและองค์กรต่างๆ ให้มีส่วนร่วม ด้วยการสนับสนุนทางด้านการงบประมาณและ วิชาการที่พอเพียงอย่างเร่งด่วน เพื่อให้เกิดความเข้มแข็งในการประกอบกิจกรรมต่างๆ ข้างต้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การแสวงหาข้อมูลทางด้านวิชาการของชนิดพันธุ์หลักที่สำคัญต่อการค้า และการเสริมสร้างศักยภาพและสมรรถนะในการดำเนินการป้องกันและปราบปรามตามอนุสัญญา CITES ภายใต้ความช่วยเหลือของเจ้าหน้าที่ระดับสูงด้านป่าไม้ของอาเซียน (ASOF) ผ่านทาง ผู้เชี่ยวชาญของ ASEAN ด้าน CITES (AEG-CITES) ในการพัฒนาแผนปฏิบัติการด้านการค้าพืช ป่าและสัตว์ป่า เพื่อรองรับการดำเนินงานตามที่กล่าวมาแล้วข้างต้น

โครงการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมการป้องกันธรรมชาติ

ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่

1. เหตุผลความเป็นมา

ทรัพยากรธรรมชาติเป็นส่วนสำคัญต่อความมั่นคงของชีวิตมนุษย์ ในขณะที่เดียวกันจำนวนทรัพยากรธรรมชาติก็ได้ถูกทำลายและลดจำนวนลงอย่างมาก เนื่องจากการใช้ทรัพยากรไม่ถูกวิธี ปัญหาดังกล่าวมิได้เกิดเฉพาะในประเทศหนึ่งประเทศใด หากแต่ทุกประเทศต่างประสบปัญหาทรัพยากรธรรมชาติถูกทำลายในลักษณะเดียวกัน ด้วยตระหนักถึงปัญหาดังกล่าว ทุกประเทศได้มีความพยายามในการคุ้มครองรักษาทรัพยากรในรูปแบบต่าง ๆ อาทิ การประกาศพื้นที่คุ้มครองเพื่อรักษาทรัพยากรธรรมชาติ การส่งเสริมให้ความรู้ การสร้างจิตสำนึก การดำเนินการด้านการป้องกัน การบังคับใช้กฎหมาย ซึ่งตลอดเวลาที่ผ่านมาทุกประเทศได้มีความพยายามและดำเนินการมาอย่างต่อเนื่อง อย่างไรก็ตาม หากทุกประเทศในภูมิภาคร่วมมือกันแก้ไขปัญหาอย่างจริงจัง การแก้ไขปัญหาต่าง ๆ จะสามารถดำเนินการได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

ความร่วมมือเพื่อดำเนินการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติที่สำคัญด้านหนึ่งคือ การร่วมกันพัฒนาศักยภาพองค์กร บุคลากร ที่ดำเนินงานด้านการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ ให้มีมาตรฐานเดียวกันในระดับภูมิภาค และสร้างเครือข่ายความร่วมมือ และแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ด้านการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติระดับภูมิภาค ที่ผ่านมา กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช ดำเนินการเกี่ยวกับการฝึกอบรมการดำเนินงานด้านกฎหมายการลักลอบค้าสัตว์ป่า รวมทั้งมีศูนย์ฝึกอบรมเกี่ยวกับการจัดการพื้นที่อนุรักษ์ ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่ ประเทศไทยจึงได้มีแนวคิดในการดำเนินการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติระดับภูมิภาค เพื่อเป็นศูนย์กลางในการพัฒนาศักยภาพองค์กร และบุคลากร ในการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

2. เป้าหมายการดำเนินการ

พัฒนาศูนย์ฝึกอบรมฯ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่ ให้เป็นศูนย์ฝึกอบรมการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติระดับภูมิภาค

3. วัตถุประสงค์

1. เพื่อเป็นศูนย์กลางการฝึกอบรมเพื่อพัฒนาศักยภาพองค์กร และบุคลากรที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองรักษาทรัพยากรธรรมชาติ
2. เพื่อสร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติในระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

3. เป็นศูนย์กลางให้การสนับสนุนข้อมูล และแลกเปลี่ยนความรู้ด้านเทคโนโลยีและวิชาการ ในการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติระดับภูมิภาค

4. ผู้รับผิดชอบโครงการ

4.1 หน่วยงานหลัก

กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช

4.2 หน่วยงานสนับสนุน

1. หน่วยงานในสังกัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
2. หน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
3. สถาบันทางวิชาการ
4. องค์กรเอกชน
5. องค์กรท้องถิ่น

5. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. บุคลากรและองค์กรด้านการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ มีศักยภาพและประสิทธิภาพเพิ่มขึ้น
2. เกิดเครือข่ายความร่วมมือระหว่างประเทศในการสนับสนุนการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ
3. เกิดความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนความรู้ด้านเทคโนโลยีและวิชาการด้านการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติในระดับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
4. ระบบการจัดการพื้นที่คุ้มครองในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้รับการจัดการในมาตรฐานเดียวกัน
5. ทรัพยากรธรรมชาติได้รับการปกป้องคุ้มครองให้คงอยู่อย่างยั่งยืน

6. พื้นที่ดำเนินการ

อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่

7.. วิธีดำเนินการ

- 7.1 ดำเนินการปรับปรุงสิ่งก่อสร้างและสิ่งอำนวยความสะดวกที่มีอยู่ปัจจุบัน เพื่อดำเนินจัดตั้งเป็นสำนักงานศูนย์ฝึกอบรมการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ

/ 7.2 จัดตั้งคณะ...

- 7.2 จัดตั้งคณะกรรมการ และคณะทำงานเพื่อจัดทำโครงสร้างและข้อเสนอแนวทางการดำเนินงานของศูนย์ฝึกอบรมการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ
- 7.3 จัดตั้งองค์กรบริหารงานตามกรอบโครงสร้างและแนวทางการดำเนินงานที่กำหนด
- 7.4 ศึกษาและจัดทำหลักสูตรการฝึกอบรมที่จำเป็นสำหรับการคุ้มครองทรัพยากรธรรมชาติ
- 7.5 ดำเนินการฝึกอบรมตามหลักสูตรที่กำหนด

8. แหล่งเงินทุน

- 1. เงินงบประมาณรัฐบาลไทย
- 2. เงินช่วยเหลือจากองค์กรต่างๆ

Nature Protection Training Center Establishment Project

Background and Rationale

Natural Resources are crucial component of human life. Unfortunately, as a result of long, heavy and unsustainable use, the diversity and value of natural resources have deteriorated. This problem occurs not only in Thailand, but worldwide. Consequently, every country recognizes the importance of proper protection and sustainable use of their natural resources.

Many projects have been established throughout the world to tackle the problem of over exploitation of natural resources. These range from establishing protected areas, law enforcement through special units, to raising awareness of the consequences of unsustainable use of natural resources among related stakeholders. The effectiveness of these projects is always improved when countries work together.

The most important way in which countries can co-operate to protect our natural resources is to develop our organization and staff. We aim to enhance all staff to be trained to the same level, and provide means for the exchange of technology, knowledge, and experience among organization and staff in the region.

Recently, National Park, Wildlife and Plant Conservation Department (DoNP) provide training in patrolling, wildlife and plant smuggling control. This training is currently being held in, the new Nature Protection Training Center in Khao Yai National Park. This new centre has been initiated by Thailand to be a central focus for human resource development in Protected Areas of Southeast Asia.

Goal

The training center in Khao Yai National Park will be developed and up grade to be the Southeast Asia regional training center in human resource development for natural resources protection.

Aims of the Natural Protection Training Center

1. To be a center for human resource development for natural resources protection in Southeast Asia region.

2. To establish a co-operative network for natural resources protection in Southeast Asia region.
3. To be an information supporting center and technology exchange center for natural resources protection in the Southeast Asia region.

Responsible Agencies

Main Responsible Agency

Department of National Park, Wildlife and Plant Conservation

Expected Supporting Agencies

1. All departments under Ministry of Natural Resources and Environment
2. Related agencies under Ministry of Agriculture and Cooperatives
3. Research Institutes
4. Non-government organizations and private sector
5. Local community organizations

Expected Results

1. Personnel potential, competency and efficiency in natural resources protection will be increased.
2. A network and cooperation among Southeast Asia countries in natural resources protection will be established.
3. Exchanging of knowledge and technology in natural resources protection among Southeast Asia countries, will be strengthened.
4. Protected areas management system will be standardized.
5. Natural resources will be protected for sustainable use.

Project Location

The training center will be established in Khao Yai National Park

Project Implementation

1. Improvement of infrastructures and buildings to establish a training center office.

2. Establishment of a committee and working group for designation of training center framework, and organization structure, and the training curricula.
3. Appointment of appropriate personnel and staff to implement the training project.
4. Research on training needs, define and prioritize training activities.
5. Administration and management of training programmes.
6. Monitor and regulate the efficiency, competency and success of the programmes.

Contribution

1. Royal Thai Government
2. Funding from other donors is being sought

บันทึกความเข้าใจความร่วมมือเพื่อการอนุรักษ์สัตว์ป่าและพืชป่า
ระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
กับภาคเอกชนและองค์กรพัฒนาเอกชน

เพื่อความร่วมมือดำเนินการอนุรักษ์ทรัพยากรสัตว์ป่า พืชป่า และการคุ้มครองถิ่นที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติโดยการมีส่วนร่วมของหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และองค์กรพัฒนาเอกชน (NGOs) ได้ร่วมกันปฏิบัติงานเพื่อพัฒนากิจการอนุรักษ์ทรัพยากรสัตว์ป่าและพืชป่าให้มีความสมบูรณ์ต่อระบบนิเวศ เช่น เพื่อควบคุมการลักลอบล่า ส่งเสริมสวัสดิภาพของสัตว์ป่า ส่งเสริมการเพาะเลี้ยง ส่งเสริมการใช้ประโยชน์สัตว์ป่าและพืชป่าอย่างยั่งยืน และการคุ้มครองถิ่นที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (นายสุวิทย์ คุณกิตติ) ซึ่งในบันทึกความเข้าใจนี้เรียกว่ากระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ฝ่ายหนึ่ง กับภาคเอกชนและองค์กรพัฒนาเอกชน อีกฝ่ายหนึ่ง ดังรายชื่อแนบท้าย ซึ่งได้ทำบันทึกตกลงกันเมื่อวันที่ 27 กันยายน พ.ศ. 2547 มีสาระสำคัญดังต่อไปนี้

ข้อ 1 กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ภาคเอกชนและองค์กรพัฒนาเอกชน ได้ตกลงจะมีความร่วมมือในด้านการอนุรักษ์ทรัพยากรสัตว์ป่าและพืชป่าแบบมีส่วนร่วม ในโครงการประชาสัมพันธ์ การอนุรักษ์สัตว์ป่า โครงการควบคุมการลักลอบล่าสัตว์ป่าและเก็บหาพืชป่า โครงการสร้างระเบียบการใช้ประโยชน์และสวัสดิภาพสัตว์ป่า และโครงการคุ้มครองถิ่นที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติของสัตว์ป่าและพืชป่า

ข้อ 2 การดำเนินงานที่เกี่ยวข้องตามข้อ 1 กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ภาคเอกชน และองค์กรพัฒนาเอกชน ตกลงที่จะร่วมในการปฏิบัติตามแผนงานที่จะดำเนินการดังนี้

2.1 การประชาสัมพันธ์ โดยร่วมกันวางแผนกลยุทธ์ ประชาสัมพันธ์ จัดทำสื่อวิทยุโทรทัศน์ สื่อสิ่งพิมพ์ ในการรณรงค์ให้ประชาชนเกิดความเข้าใจและรับผิดชอบในทรัพยากรธรรมชาติอย่างเป็นรูปธรรม

2.2 การคุ้มครองถิ่นที่อยู่อาศัยตามธรรมชาติของสัตว์ป่าและพืชป่า โดยร่วมกันแสวงหาข่าวสาร การใช้ประโยชน์ที่ดินรอบพื้นที่ป่าอนุรักษ์ จัดทำฐานข้อมูล และแลกเปลี่ยนข่าวสาร

2.3 การควบคุมการลักลอบล่าสัตว์ป่าและเก็บหาพืชป่า โดยร่วมกันสร้างเครือข่ายข้อมูลข่าวสาร การล่าสัตว์ป่า การลักลอบหาพืชป่า การครอบครองการค้าขายและแลกเปลี่ยนสัตว์ป่าและพืชป่า รวมถึงการค้าขายสัตว์ป่าและพืชป่าที่ผิดกฎหมาย

2.4 การส่งเสริมการเพาะเลี้ยงสัตว์ป่า และพืชป่า เพื่อการอนุรักษ์ ด้วยความระมัดระวัง โดยร่วมกันพัฒนาระบบข้อมูลทะเบียนสัตว์ป่า ส่งเสริมการหาพ่อพันธุ์แม่พันธุ์

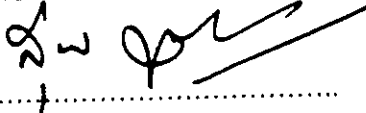
2.5 ดำเนินการร่วมกันอนุบาลสัตว์ป่าที่ป่วยและบาดเจ็บ และพัฒนาระบบการป้องกันและรักษาโรค

ข้อ 3 บันทึกความเข้าใจฉบับนี้มีกำหนดระยะเวลานับตั้งแต่วันที่ลงนามถึงวันที่ 31 ตุลาคม 2550 การยกเลิกตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้สามารถทำได้โดยฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วัน

ข้อ 4 บันทึกความเข้าใจนี้สามารถแก้ไขเปลี่ยนแปลงได้เมื่อมีการประชุมตกลงเห็นชอบของทุกฝ่าย

บันทึกความเข้าใจฉบับนี้ทำขึ้นมีข้อความถูกต้องตรงกัน ทุกฝ่ายได้อ่านและเข้าใจข้อความโดยละเอียดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อพร้อมทั้งประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญ

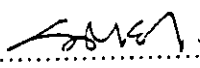
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ลงชื่อ 

(นายสุวิทย์ คุณกิตติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ภาคเอกชนและองค์กรพัฒนาเอกชน

ลงชื่อ 

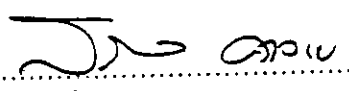
(นางรตยา จันทรเทียร)

ประธานมูลนิธิสืบนาคะเลติเยร

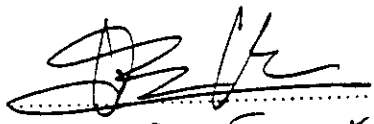
ลงชื่อ 

(นายโรเจอร์ โลณันท์)

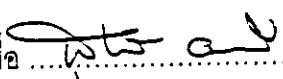
นายกสมาคมพิทักษ์สัตว์ (ไทย)

ลงชื่อ 
(..... รตนว วัฒน.....) (แทน)

ประธานมูลนิธิคุ้มครองสัตว์ป่าและพรรณพืช
แห่งประเทศไทย ในพระบรมราชินูปถัมภ์

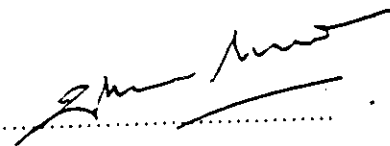
ลงชื่อ 
(..... รตนว วัฒน.....) (แทน)

นายกสมาคมอนุรักษ์นกและธรรมชาติแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ 

(นายสุวิทย์ ยอดมณี)

ประธานมูลนิธิช้างแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ 

(นายปานเทพ รัตนากร)

นายกสมาคมส่งเสริมการอนุรักษ์และเพาะเลี้ยงจระเข้
แห่งประเทศไทย

ลงชื่อ
(.....)

ประธานมูลนิธิช่วยชีวิตสัตว์ป่าแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ
(.....)

นายกสมาคมป้องกันการทารุณสัตว์แห่งประเทศไทย

ลงชื่อ
(.....)

นายกสมาคมพฤษชาติแห่งประเทศไทย
ในพระบรมราชูปถัมภ์

ลงชื่อ
(.....)

นายกสมาคมอนุรักษ์สัตว์ป่า

ลงชื่อ
(..... นายสมิทธิ์ พันธุ์โสภณ.....)

ประธานชมรมผู้เพาะเลี้ยงนกสวยงามสายพันธุ์
ต่างประเทศ (ประเทศไทย)

ลงชื่อ
(..... พงษ์ศักดิ์ วรรณวิทย์.....) (แทนรอง)

นายกสมาคมนกสวยงามแห่งประเทศไทย